

CONVERSATIONS.

ENGLISH.

Good morning, friend.
 Good evening,
 Good day, etc. }
 Come here.
 How are you?
 Are you sick?
 A little fever.
 Are you hungry?
 Are you thirsty?
 Will you take something to
 eat?
 Will you work for me?
 At what?
 Cut some wood.
 Certainly.
 What will you take for cut-
 ting that much?
 One dollar.
 That is too much. I'll give
 you half a dollar.
 No, give me three-quarters.
 Very well, commence.
 Where is the axe?

CHINOOK.

Kla-how-iam, six.
 Cháco yák-wá.
 Cáta mi-ká.
 Sick, nah mi-ká.
 Ten-as, cole-sick'.
 *Nah? ol-o mika.
 Nah? ol'-o chuck mika?
 Mi-ká náh tick'ey mam-ook
 pus nika.
 Mi-ka náh tick'ey mam-ook
 ten-as icta?
 Ic-ta?
 Mam-ook stick.
 Nah-wit-ká.
 Con-zea tol-lá mi-ka tick'ey
 spouse mam-ook kon-a-
 way o-cook stick?
 Ict tol-lá.
 Hy-as, o-cook, ni-ka pot-
 latch sit-cum tol-lá.
 Wake, six; pot-latch clone
 quá-ta.
 Close ca-quá, mam-ook al-
 tá.
 Kah la-hash?

*Nah? is the interrogative sign, and may be placed before or after the first word.